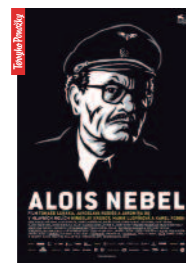


**Program**  
22. 12. 2011 —  
4. 1. 2012

Rumový deník The Rum Diary Bruce Robinson

**KINO SVĚTOZOR**



**Alois Nebel**  
ČR 2011, 87 min  
Tomáš Luňák  
Podzim roku 1989 na železniční stanici Bílý Potok v Jeseníkách. Výpravčí Alois Nebel je tichý samotář, kterého čas od času přepadne podivná mlha. Poklidnou atmosféru naruší jednoho dne tajemný Némý, který překročí hranice sekyrou v ruce, aby pomstil svoji matku.

- Česky
- Anglické

**Alois Nebel**  
CZ 2011, 87 min  
Tomáš Luňák  
The end of the 1980°. Alois Nebel works as a dispatcher at the small railway station in a remote village on the Czech-Polish border. There he gets to know The Mute, a man carrying an old photograph.

- Czech
- English



**Jana Eyrová**  
VB-USA 2011, 120 min  
Cary Fukunaga  
Pišou se třicátá léta 19. století a Jana Eyrová prchá z panství Edwarda Rochestera, kde působila jako vychovatelka. Ujíhá se jí duchovní John Rivers a Jana vzpomíná na dramatické události poslední doby.

- Anglicky
- České

**Jane Eyre**  
GB-USA 2011, 120 min  
Cary Fukunaga  
Jane Eyre goes out into the world to become a governess. At Thornfield Hall, she meets the dark, cold, and abrupt master of the house, Mr. Rochester. Jane and her employer grow close in friendship and she soon finds herself falling in love with him.

- English
- Czech



**Lovci hlav**  
Hodejgerne N 2011, 100 min  
Morten Tyldum  
Roger Brown je nejúspěšnějším lovcem hlav (vyhledávačem talentů) v Norsku, za manželku má překrásnou galeristku a vlastní úchvatný dům. Zároveň si ale žije nad poměry a vášně, elegie, která tu a tam propuká umělecká díla.

- Norsky
- České

**Headhunters**  
N 2011, 100 min  
Morten Tyldum  
Roger is a man who apparently has it all; he's Norway's most successful headhunter, married to the exceedingly beautiful gallery owner Diana, has a far too expensive villa. And he must, to keep his head above water financially, steal a little too much art.

- Norwegian
- Czech



**Milovani**  
Les bien-aimés F 2011, 139 min  
Christophe Honoré  
Z Paříže 60. let do současného Londýna. Madeleine se svou dcerou Verou propouávají tanečním krokem skrze životy mužů, které milují. Elegie na ženskost a vášně, elegie, která tu a tam propuká v hudbu.

- Francouzsky
- České

**The Beloved**  
F 2011, 139 min  
Christophe Honoré  
In 1964, Madeleine is a restless young woman working at a shoe store who marries a handsome doctor Jaromil. Vera looks back on the story of her mother and father with a viewpoint colored by both romanticism and regret.

- French
- Czech



**Nevěstinec**  
L'Apollonide - Souvenirs de la maison close F 2011, 125 min  
Bertrand Bonello  
Bertrand Bonello zbavil filmový obraz prostitutek a jejich zákazníků z přelomu 19. a 20. století lechtivého a povrchního pozlátka, které nahradil o poznání živočišnější atmosférou.

- Francouzsky
- České

**House of Tolerance**  
F 2011, 125 min  
Bertrand Bonello  
The dawn of the 20<sup>th</sup> century: L'Apollonide, a house of tolerance, is living its last days. In this closed world, the girls share their secrets, their fears, their joys and their pains.

- French
- Czech



**Osamělost prvočíslel**  
La solitudine dei numeri primi I-D-F 2010, 118 min  
Saverio Costanzo  
Dojde-li k setkání dvou prvočíslel, výsledek je nepředvídatelný. Adaptace knižního bestselleru představuje zranitelnou Alici a jejího introvertního kamaráda Mattiu, dvě „prvočísla“, jejichž životy ovlivnily v dětství tragické události.

- Italsky
- České

**The Solitude of Prime Numbers**  
I-D-F 2010, 118 min  
Saverio Costanzo  
The adaptation of a book bestseller presents the story of the vulnerable Alice and her equally introverted friend Mattia, two "prime numbers" whose lives are marked by tragic episodes from their childhood.

- Italian
- Czech



**Poupata**  
ČR 2011, 90 min  
Zdeněk Jiráský  
Snímek o postupném rozkladu rodiny, žijící na malém městě. Každá z postav žije svým ideálem. Jediný Jarda ví, že svět ani sebe nezmění. Skutečný a přesvědčivý pokus o záchranu rodiny přijde ve chvíli, kdy je pozdě.

- Česky

**Flower Buds**  
CZ 2011, 90 min  
Zdeněk Jiráský  
Flower Buds tells the story of the gradual breakdown of a family living in a small town. Each character lives according to his or her own ideals. Only Jarda knows that he will not change the world or himself. The real and convincing attempt to rescue his family comes when it is too late.

- Czech



**Půlnoc v Paříži**  
USA 2011, 94 min  
Woody Allen  
Mladý pár Gil a Inez, který se má na podzim brát, přijíždí s jimi rodiči do Paříže. Gil je nevýznamným spisovatelem, který miluje Paříž a chtěl by se sem po svatbě přestěhovat. Inez ovšem je romantickou představa nesejí.

- Anglicky + francouzsky + španělsky
- České

**Midnight in Paris**  
USA 2011, 94 min  
Woody Allen  
A romantic comedy from Paris about two young people who are engaged to be married in the fall. It's about a young man's great love for a city, Paris, and the illusion people have that a life different from theirs would be much better.

- English + French + Spanish
- Czech



**Rodina je základ státu**  
ČR 2011, 106 min  
Robert Sedláček  
Příběh inspirovaný skutečností, soudobé rodinné drama a zároveň netradiční road-movie na pozadí dravého kapitalismu. V hlavních rolích Igor Chmela a Eva Vrbková.

- Česky
- Anglické

**Long Live the Family**  
CZ 2011, 106 min  
Robert Sedláček  
Libor is the father of two children, a senior bank executive whose company went bankrupt because fraud by the managers was uncovered. Libor takes time to reflect and convinces his wife to go away for a few days.

- Czech
- English

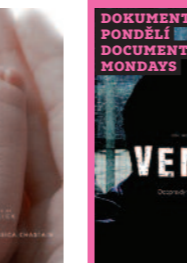


**Strom života**  
USA 2011, 138 min  
Terrence Malick  
Texas, 50. léta minulého století. Jack O'Brien si prošel dětstvím plným her a krásné nevinosti. Dospívání mu však přináší rozčarování a komplikovaný vztah s otcem. Jack je ztracenou duší v moderním světě, která si klade řadu otázek a snaží se v životě zorientovat.

- Anglicky
- České

**The Tree of Life**  
USA 2011, 138 min  
Terrence Malick  
The impressionistic story of a Midwestern family in the 1950°. The film follows the life journey of the eldest son, Jack through the innocence of childhood to his disillusioned adult years as he tries to reconcile a complicated relationship with his father.

- English
- Czech



**Venku**  
ČR 2011, 79 min  
Veronika Sobková  
Časosběrný dokument režisérky Veroniky Sobkové sleduje osudy tří lidí, kteří opouštějí vězení. Den po dni, minutu po minutě, můžeme sledovat jejich cestu ven. Všichni se snaží vyrovnat se s vlastní minulostí.

- Česky

**Outside**  
CZ 2011, 79 min  
Veronika Sobková  
The documentary by Veronika Sobková follows the lives of three people who were released from jail. Day after day, minute after minute, we follow their way out to the normal life.

- Czech



**Venku**  
ČR 2011, 79 min  
Veronika Sobková  
Časosběrný dokument režisérky Veroniky Sobkové sleduje osudy tří lidí, kteří opouštějí vězení. Den po dni, minutu po minutě, můžeme sledovat jejich cestu ven. Všichni se snaží vyrovnat se s vlastní minulostí.

- Česky

**Outside**  
CZ 2011, 79 min  
Veronika Sobková  
The documentary by Veronika Sobková follows the lives of three people who were released from jail. Day after day, minute after minute, we follow their way out to the normal life.

- Czech

# TERRY POSTCARDS VOL I + II

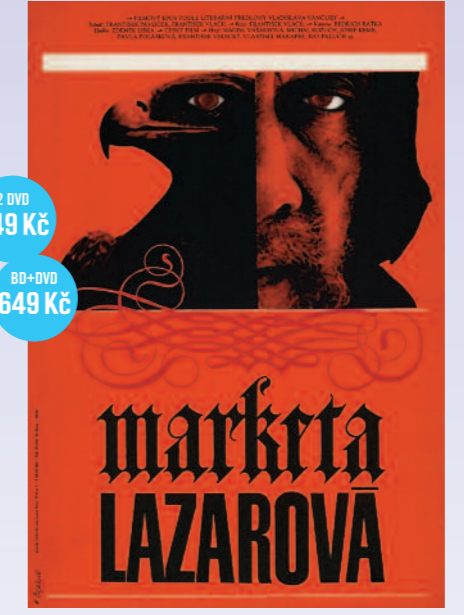
Československý filmový plakát (1962 – 1987) na 24 pohlednicích.



190 Kč

2 DVD 349 Kč

BD+DVD 649 Kč



Dlouho očekávané restaurované DVD a BD Marketa Lazarová

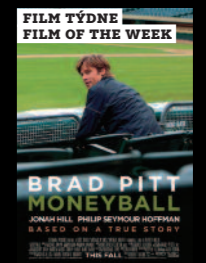
terryhopozky.cz

Terry Posters



**3. 11. – 10. 1. Surreální svět v plakátech Francizska Starowieyského**  
Terryho ponožky představují tvorbu jednoho z nejslavnějších a nejsofistikovanějších polských grafických designérů Frantiszka Starowieyského v plakátech plných divokých surreálních výjevů.

**3. 11. – 10. 1. A Surreal World in Posters by Franciszek Starowieyski**  
Terry Posters introduces film posters full of surreal pictures created by Franciszek Starowieyski, one of the most famous and original Polish graphic designers.

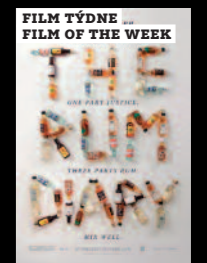


**Moneyball**  
USA 2011, 133 min  
Bennett Miller  
Moneyball je natočen podle skutečného příběhu Billyho Beaneho (Brad Pitt), bývalého nadějného hráče baseballu, kterému se snaží, tím menší úspěch má. Ze ztroskotanců, kteří se kolem něj neustále pohybuji, si za nejlepšího přítele zvolil toho nejspolehlivějšího – láhev rumu.

- Anglicky
- České

**Moneyball**  
USA 2011, 133 min  
Bennett Miller  
The story of Oakland A's general manager Billy Beane's successful attempt to put together a baseball club on a budget by employing computer-generated analysis to draft his players.

- English
- Czech



**Rumový deník**  
USA 2011, 110 min  
Bruce Robinson  
Rok 1960. Paul Kemp (Johnny Depp) je novinář na volné noze píšící pro krachující plátek kdesi v Karibiku. Čím více se snaží, tím menší úspěch má. Ze ztroskotanců, kteří se kolem něj neustále pohybuji, si za nejlepšího přítele zvolil toho nejspolehlivějšího – láhev rumu.

- Anglicky + španělsky
- České

**The Rum Diary**  
USA 2011, 110 min  
Bruce Robinson  
American journalist Paul Kemp takes on a freelance job in Puerto Rico for a local newspaper during the 1950s and struggles to find a balance between island culture and the expatriates who live there.

- English + Spanish
- Czech

• Znění Version • Titulky Subtitles • Terryho Ponožky Plakát k zakoupení v Terryho ponožkách Poster available in Terry Posters

www.ceskaradost.cz

www.terry-posters.com  
www.terryhopozky.cz

**KINO SVĚTOZOR**  
Vodičkova 41  
Praha 1  
Tel. 224 946 824  
www.kinosvetozor.cz

**TERRYHO PONOŽKY**  
Po - Pá 10:00 - 20:00  
So 12:00 - 17:00

**TERRY POSTERS SHOP**  
Mo - Fri 10:00 - 20:00  
Sat 12:00 - 17:00  
224 946 829  
www.terry-posters.com

**WIFI FREE**

Partneři  
**EUROPA CINEMAS**  
MEZINÁRODNÍ PROGRAM FILMŮ

**MESSENGER**

**CZC.CZ**  
KINOVÝ A KULTURNÍ

Kino podporují

MINISTERSTVO KULTURY

PRÁHA PRAHA PRAGA PRAGUE

PRAGA PRAGUE

Mediální partneři

**RESPEKT A2**

**cinema**

RADIO 1  
KULTURNÍ PRÁHA

## KINO SVĚTOZOR

22

ČTVRTEK  
THURSDAY

VELKÝ SÁL

13:15 Alois Nebel <sup>Eng</sup>

15:30 Moneyball

18:15 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris

20:30 Moneyball

MALÝ SÁL

13:30 Nevěstinec

L'Apollonide – Souvenirs  
de la maison close16:15 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris

18:30 Lovci hlav Hodejejerne

20:45 Nevěstinec

L'Apollonide – Souvenirs  
de la maison close

23

PÁTEK  
FRIDAY

VELKÝ SÁL

13:15 Alois Nebel <sup>Eng</sup>

15:30 Moneyball

18:15 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris

20:30 Moneyball

MALÝ SÁL

13:30 Nevěstinec

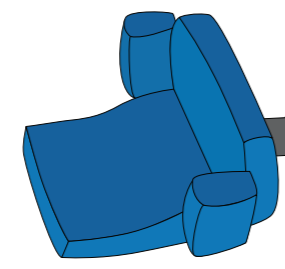
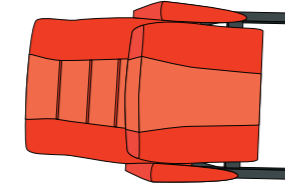
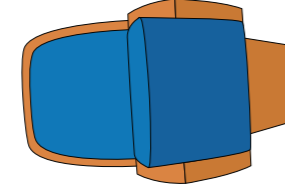
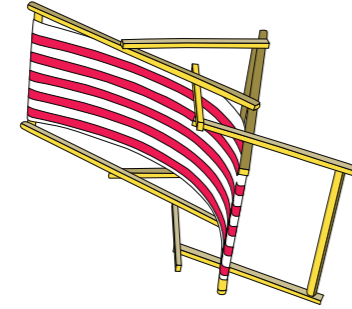
L'Apollonide – Souvenirs  
de la maison close16:15 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris

18:30 Lovci hlav Hodejejerne

20:45 Nevěstinec

L'Apollonide – Souvenirs  
de la maison close

Think globally, sit locally.

Podporuj svá lokální kina Aero, Světozor a Bio Oko! [www.kinoaero.cz](http://www.kinoaero.cz) [www.kinosvetozor.cz](http://www.kinosvetozor.cz) [www.biooko.net](http://www.biooko.net)

26

PONDĚLÍ  
MONDAY

VELKÝ SÁL

13:00 Strom života  
The Tree Of Life

15:45 Moneyball

18:30 Alois Nebel <sup>Eng</sup>

20:30 Moneyball

MALÝ SÁL

13:30 Milovaní Les bien-aimés

16:15 Jana Eyrová  
Jane Eyre

18:45 Poupata

20:45 Lovci hlav Hodejejerne

27

ÚTERÝ  
TUESDAY

VELKÝ SÁL

13:00 Strom života  
The Tree Of Life

15:45 Moneyball

18:30 Alois Nebel <sup>Eng</sup>

20:30 Moneyball

MALÝ SÁL

13:30 Milovaní Les bien-aimés

16:15 Jana Eyrová  
Jane Eyre

18:45 Poupata

20:45 Lovci hlav Hodejejerne

28

STŘEDA  
WEDNESDAY

VELKÝ SÁL

PROJEKCE PRO SENIORY

13:00 Strom života  
The Tree Of Life

15:45 Moneyball

18:30 Alois Nebel <sup>Eng</sup>

20:30 Moneyball

MALÝ SÁL

13:30 Milovaní Les bien-aimés

16:15 Jana Eyrová  
Jane Eyre

18:45 Poupata

20:45 Lovci hlav Hodejejerne

29

ČTVRTEK  
THURSDAY

VELKÝ SÁL

13:00 Moneyball

15:45 Rumový deník  
The Rum Diary

18:00 Moneyball

20:45 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris

MALÝ SÁL

13:45 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris

16:00 Poupata

18:15 Lovci hlav Hodejejerne

20:30 Alois Nebel <sup>Eng</sup>

30

PÁTEK  
FRIDAY

VELKÝ SÁL

13:00 Moneyball

15:45 Rumový deník  
The Rum Diary

18:00 Moneyball

20:45 Alois Nebel <sup>Eng</sup>

MALÝ SÁL

13:45 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris

16:00 Poupata

18:15 Lovci hlav Hodejejerne

20:30 Poupata

31

SOBOTA  
SATURDAY

VELKÝ SÁL

11:00 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris

13:00 Moneyball

15:45 Rumový deník  
The Rum Diary18:00 Alois Nebel <sup>Eng</sup>

MALÝ SÁL

11:30 Alois Nebel <sup>Eng</sup>13:45 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris

16:00 Poupata

18:15 Lovci hlav Hodejejerne

2

1

1

2

2

PONDĚLÍ  
MONDAY

VELKÝ SÁL

13:30 Rodina je základ státu <sup>Eng</sup>  
Long Live the Family

15:45 Moneyball

18:30 Rumový deník  
The Rum Diary20:45 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris

MALÝ SÁL

13:45 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris16:00 Osamělost prvočíslel  
The Solitude of Prime Numbers

18:15 Lovci hlav Hodejejerne

20:30 Venku

3

ÚTERÝ  
TUESDAY

VELKÝ SÁL

13:30 Rodina je základ státu <sup>Eng</sup>  
Long Live the Family

15:45 Moneyball

18:30 Rumový deník  
The Rum Diary20:45 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris

MALÝ SÁL

13:45 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris16:00 Osamělost prvočíslel  
The Solitude of Prime Numbers

18:15 Lovci hlav Hodejejerne

20:30 Alois Nebel <sup>Eng</sup>

4

STŘEDA  
WEDNESDAY

VELKÝ SÁL

13:30 Rodina je základ státu <sup>Eng</sup>  
Long Live the Family

15:45 Moneyball

18:30 Rumový deník  
The Rum Diary20:45 Alois Nebel <sup>Eng</sup>

MALÝ SÁL

PROJEKCE PRO SENIORY

13:45 Půlnoc v Paříži  
Midnight in Paris16:00 Osamělost prvočíslel  
The Solitude of Prime Numbers

18:15 Lovci hlav Hodejejerne

20:30 Poupata

<sup>Eng</sup> Anglické titulky English subtitles

Změna programu vyhrazena. Světozor reserves the right to change the program.



VSTUPNÉ

Projekce začínající mezi

11:00 a 14:45 = 100 Kč

mezi 15:00 a 16:45 = 110 Kč

po 17:00 = 120 Kč

Neplatí pro festivaly, speciální akce

a cyklus Dokumentární pondělí.

SNÍŽENÉ VSTUPNÉ

Střední projekce pro seniory = 60 Kč

BIO pondělí = celý den

jednotné vstupné 100 Kč

REZERVACE - RESERVATIONS

Po Mo – Pá Pá 10:00 – 17:00

T 608 330 088

BAR A POKLADNA

THE BAR AND THE BOX OFFICE

Po Mo – Pá Pá od 12:30

So + Ne Weekend od 10:30

Kino Světozor, Vodičkova 41, Praha 1, T 224 946 824, [www.kinosvetozor.cz](http://www.kinosvetozor.cz)